



江西江铃进出口有限责任公司  
JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD.

125244

**INVOICE**

Invoice No.: 2019JP148  
PO No.: 4500548219

Date: 6th Jun, 2019

To Messers Magna PT S.p.A Plant  
Modugno Via dei Ciclamini,  
N 4 70026 Modugno (BA) Italy

SHIPPER: JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD  
Jiangling International Building, 2111 Yingbin Middle Road,  
Nanchang, Jiangxi, P.R. China  
TEL: +86-791-85788001

91022758

| S/N    | Description                                                                      |                    | GJT PART NO. | HS CODE    | CUSTOMER PART NO. | U/Price (EUR) | Qty (UNIT) |   | Amount (EUR) |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|------------|-------------------|---------------|------------|---|--------------|
| 1      | 离合器支承组件                                                                          | clutch support cpl | 2510170100   | 8708939000 | 2510170100        | € 22.10       | 384        | 件 | € 8,486.40   |
|        |                                                                                  |                    |              |            |                   |               | DAP        |   | € 8,486.40   |
| Value: | SAY IN EUR FIFTY THREE THOUSAND TWO HUNDRED AND ONE AND TWENTY EIGHT CENTS ONLY. |                    |              |            |                   |               |            |   |              |

| Country of Origin         | Port of Loading | Port of Destination |
|---------------------------|-----------------|---------------------|
| NANCHANG, CHINA 南昌经济技术开发区 | SHANGHAI        | BARI, ITALY         |

Remarks: For weight, measurement and case details please see attached Packing List.  
Shipping Mark: N/M

Payment Terms: Made In CNY 60 days after shipping from supplier factory

Beneficiary Account:  
Bene's Name: Jiangxi Jiangling Motors Imp. & Exp. Co., Ltd  
Bene's Bank: Bank of China, Jiangxi Branch  
Bank Address: #1, Zhongqian Xilu, Nanchang, P.R. China.,  
Account No.: 200702305702  
CNAPS Code: CN 104421073701  
SWIFT Code: BKCHCNBJ550

Signature:

江西江铃进出口有限责任公司  
JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD

真蕊萍

MORE SOGANDI

C. L. HOFFMANN  
DEULO

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 GIU 2019

"Bene e con presenza di  
verifica su qualità e quantità"



江西江铃进出口有限责任公司  
JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD.

PACKING LIST

Invoice No.2019JP148  
PO No. 4500549219

Date:6th Jun,2019

To Messers: Magna PT S.p.A Plant  
Modugno Via del Ciclamini,  
N 4 70026 Modugno(BA) Italy

SHIPPER:JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO.,LTD  
Jiangling International Building, 2111 Yingbin Middle Road,  
Nanchang, Jiangxi, P.R.China  
TEL: +86-791-85788001

| C/N | DESCRIPTION |                    | HS CODE    | PART NO.   | Quantity/PKG | Dimension    | Weight/Pkg(Kg) |        | Pkg Qty |
|-----|-------------|--------------------|------------|------------|--------------|--------------|----------------|--------|---------|
|     |             |                    |            |            |              | (MM L*W*H)   | Net            | Gross  |         |
| 1   | 离合器支承组件     | clutch support cpl | 8708939000 | 2510170100 | 384          | 1200*800*920 | 318.72         | 320    | 1       |
|     |             |                    |            | TOTAL      | 384          | 0.88CBM      | 318.72         | 320.00 | 1       |

| Country of Origin         | Port of Loading    | Port of Destination |
|---------------------------|--------------------|---------------------|
| NANCHANG,CHINA 南昌是经济技术开发区 | SHANGHAI           | BARI,ITALY          |
| Package Material          | Means of Transport | Date of Dispatch    |
| PLYWOOD PALLET            | BY AIR             | AS PER AWB          |

Shipping Mark: N/M

Remarks:

Signature:

江西江铃进出口有限责任公司  
JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD

IPFS 5

|                                                  |                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                          |  |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO TRANSITO/ SICUREZZA | 1                                                                                                                                                    |  | Speditore/Esportatore (2)<br>N.<br>IT10006060965<br>FEDEX EXPRESS ITALY S.R.L.<br>STRADA PADANA SUPERIORE 2/B<br>CERNUSCO SUL NAVIGLIO<br>Destinatario (8)<br>N.<br>IT07770980725<br>C.A.D. MILELLA UNIPERSONALE SRL<br>VIA DEI GERANI 5<br>70026 MODUGNO BA<br>Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (512)<br>10620192230<br>Codice mat. pag. spese di traspo. (528)<br>Identità e nazionalità del mezzo di trasporto alla partenza (18)<br>CAMION 0462911809592 IT<br>Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)<br>CAMION IT<br>Modalità di traspo. fino alla frontiera (25)<br>3<br>Luogo di carica (517)<br>Codice del luogo di scarico (518)<br>100414S<br>Numero di riferimento del trasporto (510)<br>2X002X<br>Destinatario (sicurezza) (506)<br>N.<br>IT07770980725<br>C.A.D. MILELLA UNIPERSONALE SRL<br>VIA DEI GERANI 5<br>70026 MODUGNO BA<br>Trasportatore (507)<br>N.<br>IT09963400156<br>FEDEX EXPRESS ITALY S.R.L.<br>STRADA PADANA SUPERIORE 2/B<br>20063 CERNUSCO SUL NAVIGLIO EU |  | Altre ICs (532)<br>A T1<br>Formulari (3)<br>001<br>Dich. etc. (508)<br>1<br>Articoli (5)<br>1<br>Totale dei colli (6)<br>1<br>Massa lorda (kg) (35)<br>320,00<br>Numero di riferimento (7)<br>362477 M - 10006060965<br>Esemplare di rinvio da inviare all'ufficio:<br>IT279100<br>Malpensa Aeroporto<br>C.P. sped./esport. (15)<br>IT<br>Cod. P. destinaz. (17)<br>IT<br>Altri incidenti durante il trasporto<br>Rapporto dei fatti e delle misure adottate (58)<br>VISTO DELLE AUTORITÀ COMPETENTI (6)<br>Codici dei o dei paesi di transito (513)<br>EU |  | <br>19ITQ0B8T0027397T2 |  |
|                                                  | 1                                                                                                                                                    |  | Trasbordi (56)<br>Luogo e paese:<br>Identità e naz. nuovo mezzo trasporto:<br>Ctr. (1) Identità nuovo contenitore:<br>(1) Indicare 1 se SI o 0 se NO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Ufficio di partenza (C)<br>IT279100<br>Malpensa Aeroporto<br>19/06/2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                          |  |
|                                                  | VISTO DELLE AUTORITÀ COMPETENTI (F)<br>Nuovi suggelli: Numero:<br>Firma:<br>Timbro:<br><input type="checkbox"/> Dati già registrati nel sistema      |  | Nuovi suggelli: Numero:<br>Firma:<br>Timbro:<br><input type="checkbox"/> Dati già registrati nel sistema                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Ufficio di destinazione (e paese) (53)<br>IT018100 BARI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                          |  |
|                                                  | Obbligatorio principale/titolare TIR (56)<br>N.<br>10006060965<br>FEDEX EXPRESS ITALY S.R.L.<br>STRADA PADANA SUPERIORE 2/B<br>CERNUSCO SUL NAVIGLIO |  | Garanzia<br>non valida per (52)<br>18IT01TR000001942                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (D)<br>Risultato:<br>Cod. Svincolo 07XTSO SVINCOLATA<br>Dispensa<br>Suggelli apposti: Numero:<br>marche:<br>27/06/2019<br>Termine finale (data):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                          |  |
|                                                  | CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (D)<br>Data di arrivo:<br>Controllo dei suggelli:<br>Osservazioni:                                                |  | Esemplare di rinvio inviato:<br>II<br>dopo iscrizione al<br>N.<br>Firma:<br>Timbro:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                          |  |

# ELENCO DEGLI ARTICOLI - TRANSITO/SICUREZZA

Formulari (3)

2

2



19ITQ0B8T0027397T2

|                                                                                       |  |  |  |                                                             |  |  |  |                                               |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-------------------------------------------------------------|--|--|--|-----------------------------------------------|--|--|--|
| Artic N (32)                                                                          |  |  |  | Marchi e numeri - N. contenitori - Quantità e natura (31/1) |  |  |  | Designazione della merci (31/2)               |  |  |  |
| Speditore/Esportatore (2)                                                             |  |  |  | Destinatario (6)                                            |  |  |  | Destinatario (sicurezza) (S06)                |  |  |  |
| Speditore (sicurezza) (S04)                                                           |  |  |  | Dichiarazione sommaria/Documento precedente (40)            |  |  |  | Menzioni speciali (44/2)                      |  |  |  |
| Documenti presentati/Certificati (44/1)                                               |  |  |  | Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)            |  |  |  | Numero dei soggetti (S25)                     |  |  |  |
| Identità e nazionalità del mezzo di trasporto alla partenza (18)                      |  |  |  | Numero contenitori (S1/3)                                   |  |  |  | Massa lorda (kg) (36)                         |  |  |  |
| Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21) |  |  |  | Codice delle merci (33)                                     |  |  |  | Massa netta (kg) (38)                         |  |  |  |
| Codice del luogo di scarico (S18)                                                     |  |  |  | Tipo di dichiarazione (1)                                   |  |  |  | C.P. sped./esp. (16)                          |  |  |  |
| UNDG (44/4)                                                                           |  |  |  | Cod.merchi sensibili (S1/4)                                 |  |  |  | Cod.P. destinaz. (17)                         |  |  |  |
| Quantità sensibile (S1/5)                                                             |  |  |  | Cod.m.p.spese trasp. (S26)                                  |  |  |  |                                               |  |  |  |
| 1                                                                                     |  |  |  | 1 Case Awb no. 0462911809592                                |  |  |  | PARTI E ACCESSORI DEGLI AUTOVEICOLI           |  |  |  |
| FEDEX EXPRESS ITALY S.R.L.                                                            |  |  |  | IT10006060965                                               |  |  |  | C.A.D. MILELLA UNIPERSONALE SRL IT07770980725 |  |  |  |
| FEDEX EXPRESS ITALY S.R.L.                                                            |  |  |  | IT10006060965                                               |  |  |  | C.A.D. MILELLA UNIPERSONALE SRL IT07770980725 |  |  |  |
| N740-CN-2019-0462911809592--0-0                                                       |  |  |  |                                                             |  |  |  | Z-ZZZ-A3 -00635481-A-I1062019- -IT279100-01-  |  |  |  |
| C521-IT-2018-ITACRIT279000-2018-ZLP4558-1,00000-1-                                    |  |  |  |                                                             |  |  |  | MERCE CHE SI INVIA ALLA DOGANA DI: BARI       |  |  |  |
| CAMION                                                                                |  |  |  | IT                                                          |  |  |  | 0462911809592                                 |  |  |  |
| CAMION                                                                                |  |  |  | IT                                                          |  |  |  |                                               |  |  |  |
| 100414S                                                                               |  |  |  |                                                             |  |  |  | 87089390 90 320.00                            |  |  |  |
|                                                                                       |  |  |  | D                                                           |  |  |  | A TI IT IT                                    |  |  |  |

## COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                           |  |                                                                                                |  |                                                                                                                      |  |
|-----------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| BRUNO MILELLA & C SRL | Esemplare per il paese di destinazione | 6 2 Speditore / Esportatore N. CN 0<br>JIANGXI JIANGLING MOTORS<br>IMPORT & EXPORT CO.LTD.<br>JIANGLING INTERNATIONAL BUIL.<br>2111 YINGBIN MIDDLE ROAD NANCHANG (.)                                              |  |                                                                           |  | 1 DICHIARAZIONE<br>IM A                                                                        |  | DOGANA DI BARI<br>BARI CENTRALE-018100                                                                               |  |
|                       |                                        | 8 Destinatario N. IT 04886850728<br>MAGNA PT S.P.A.<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO (BA)                                                                                                                  |  |                                                                           |  | 3 Formulari 4 Dist. di carico<br>1 1                                                           |  | 4T N.:00000781H 21/06/19                                                                                             |  |
|                       |                                        | 14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725<br>C.A.D. MILELLA SURL<br>C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3<br>70122 BARI                                                                                              |  |                                                                           |  | 5 Articoli 6 Totale dei colli<br>1 1                                                           |  | 7 Numero di riferimento<br>D/174/1/MV/                                                                               |  |
|                       |                                        | 18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo<br>CORRIERE IT 0                                                                                                                                    |  |                                                                           |  | 9 NULLA OSTA<br>al fini dei divieti<br>economici e valutari<br>Il Funzionario                  |  | DATA DI ACCETTAZIONE<br>DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE<br>Il Funzionario<br>AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015 |  |
|                       |                                        | 21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera<br>AWB: 4629 1180 9592 IT                                                                                                   |  |                                                                           |  | 10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. produz.                                              |  | 12 Elementi del valore 13 P.A.C.                                                                                     |  |
|                       |                                        | 25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico<br>4 3                                                                                                                       |  |                                                                           |  | 15 Paese di spedizione/esportazione<br>CINA                                                    |  | 15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz.<br>a CN b IT a IT b BA                                                     |  |
|                       |                                        | 29 Ufficio di entrata/uscita<br>IT279100                                                                                                                                                                          |  |                                                                           |  | 16 Paese di origine<br>CINA                                                                    |  | 17 Paese di destinazione                                                                                             |  |
|                       |                                        | 30 Localizzazione delle merci<br>100796H-FE                                                                                                                                                                       |  |                                                                           |  | 19 Ctr. 20 Condizioni di consegna<br>DAP MODUGNO 1                                             |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        | 31 Colli e designazione delle merci<br>PX<br>1 COLLO<br>FRIZIONI E LORO PARTI                                                                                                                                     |  |                                                                           |  | 22 Moneta ed importo totale fatturato<br>EUR 8486,40                                           |  | 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione<br>1,000000 1 1                                                       |  |
|                       |                                        | 44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni<br>Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ 01DI -IT-2018-181213I0074339250000001<br>N380 -CN-2019-2019JP148<br>N741 -CN-2019-462911809592 KGM 320.00000 |  |                                                                           |  | 32 Articolo 1 N.                                                                               |  | 33 Codice delle merci<br>87089390 90 4999                                                                            |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 34 Cod.P.di origine<br>a CN b                                             |  | 35 Massa lorda (Kg)<br>320                                                                     |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 36 Preferenze<br>100                                                      |  | 37 REGIME<br>4000                                                                              |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 38 Massa netta (Kg)<br>318,72000                                          |  | 39 Contingenti                                                                                 |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente<br>MRN -19ITQ0B8T0027397T2 |  | 41 Unita' supplementari                                                                        |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 42 Prezzo dell'articolo<br>8486,40                                        |  | 43 Cod. M.V.                                                                                   |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 44 Valore statistico<br>8486,40                                           |  | 45 Aggiustamento<br>0,00                                                                       |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 46 Valore statistico<br>8486,40                                           |  | 47 Calcolo delle imposizioni                                                                   |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 48 Dilazioni di pagamento<br>014907R                                      |  | 49 Identificazione del deposito                                                                |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 50 Obbligato principale N.                                                |  | 51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)                                                      |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 52 Garanzia non valida per                                                |  | 53 Ufficio di destinazione (e paese)                                                           |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 54 Luogo e data:<br>BARI 21/06/19                                         |  | 55 Dichiarazione considerata conforme.<br>Svin.: 78UWSH                                        |  |                                                                                                                      |  |
|                       |                                        |                                                                                                                                                                                                                   |  | 56 Dichiarazione trasmessa telematicamente                                |  | 57 Firma e nome del dichiarante / rappresentante<br>C.A.D. MILELLA SURL<br>GEOM. BRUNO MILELLA |  |                                                                                                                      |  |

### DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 781H del 21/06/2019 - Ufficio: 18100

|                             |                                     |                      |                           |                              |             |
|-----------------------------|-------------------------------------|----------------------|---------------------------|------------------------------|-------------|
| Totale articoli             | 1                                   | Totale colli         | 1                         | Totale massa lorda           | 320.0       |
| Tot. Dir. Acc.              | 381.89                              | Convalida Telematica | S                         |                              |             |
| Tot. Dir. Res.              | 381.89                              | ID. Telem.           | 5WP2 3                    |                              |             |
| Tot. Dir. Gen.              | 381.89                              | Data Conv.           | 21/06/2019                |                              |             |
|                             |                                     | Convalidata da       |                           |                              |             |
| Acc. Sospeso                |                                     | Appuramento          |                           |                              |             |
| Data Rilascio               | 31/12/7777                          | Modalità di Invio    | FILE FIRMATO DIGITALMENTE |                              |             |
| Convalida AT                | NO                                  | CF Firma             | MLLBRN42L29A662P          |                              |             |
| Stato AT                    |                                     |                      |                           |                              |             |
| Ragione Sociale AT          | MAGNA PT S.P.A.                     |                      |                           |                              |             |
| Esito CDC                   | CA                                  | Esito Controllo      |                           | Codice Svincolo              | 78UWSH      |
|                             |                                     |                      |                           | Svincolata da                |             |
| Controllo effettuato        |                                     |                      |                           |                              |             |
| A93 N.                      | 86                                  | Del                  | 21/06/2019                | Piccola cassa                |             |
| Quietanza N.                |                                     | Del                  |                           |                              |             |
| Discarico N.                |                                     | Del                  |                           | Tipo                         |             |
| A27 N.                      |                                     | Del                  |                           | Serie                        |             |
| Rettifica                   |                                     | Del                  | Causale                   | Totale Rett.                 | Prog. Rett. |
| Rettificata da              |                                     |                      |                           |                              |             |
| Annullamento                |                                     | Del                  |                           | Causale                      |             |
| Annullata da                |                                     |                      |                           |                              |             |
| Totale diritti da garantire | 0.00                                |                      |                           |                              |             |
| Destinatario                | IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.     |                      |                           |                              |             |
| Codice paese di spedizione  | CN                                  |                      |                           | Codice paese di destinazione | IT - BA     |
| Importo fatturato           | EUR 8486.40                         |                      |                           |                              |             |
| Spedizioniere               | IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL |                      |                           |                              |             |

**DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**  
**Registro: 4 T Numero: 781H del 21/06/2019 - Ufficio: 18100**

**SINGOLO: 1**

**CAMPO 40: MRN - 19ITQ0B8T0027397T2**

**Codice Taric e descrizione della merce: 8708939090 - FRIZIONI E LORO PARTI**

**Regime Doganale 4000**

**Codice paese di origine: CN**

**Preferenze tariffarie: 100**

**Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 320.0 - Peso netto: 318.72 - Qnta suppl.: n.d.**